Porównanie tłumaczeń I Kronik 4:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i Penuel, ojciec Gedora, i Ezer, ojciec Chuszy – ci byli synami Chura, pierworodnego Efraty, ojca Bet -Lechema.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Był też ojcem Penuela, ojca Gedora, i Ezera, ojca Chuszy. Ci byli synami Chura, pierworodnego Efraty, ojca Bet-Lechema.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Penuel *był* ojcem Gedora, a Ezer — ojcem Chuszy. To są synowie Chura, pierworodnego Efraty, ojca Betlejema.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A Faunuel ojciec Giedory, i Ezer ojciec Hosy. Cić są synowie Hura, pierworodnego Efraty, ojca Betlehemczyków.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A Fanuel, ociec Gedor, a Ezer, ociec Hosa, ci są synowie Hur, pierworodnego Efrata, ojca Betlejem.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Penuel był ojcem Gedora, a Ezer - ojcem Chuszy. Oto synowie Chura, pierworodnego Efraty, ojca Betlejem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Dalej Penuel, ojciec Gedora, i Ezer, ojciec Chuszy. To są synowie Chura, pierworodnego Efraty, ojca Betlechema.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Penuel był ojcem Gedora, a Ezer ojcem Chuszy. To byli synowie Chura, pierworodnego Efraty, ojca Bet-Lechema.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Penuel był ojcem Gedora, a Ezer ojcem Chuszy. Wszyscy oni są potomkami Chura, pierworodnego Efraty, założyciela Betlejem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Penuel był ojcem Gedora, a Ezer był ojcem Chuszy. To są synowie Chura, pierworodnego Efraty, który był ojcem Bet-Lechema.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Фануїл батько Ґедора, і Азир батько Осана. Це сини Ора первородного Ефрата батька Вефлаєма.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A Penuel był ojcem Gedora, zaś Abiezryda ojcem Chusza. Oni są potomkami Chura, pierworodnego Efrata, ojca Betlechemczyków.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i Penuel, ojciec Gedora, i Ezer, ojciec Chuszy. Ci byli synami Chura – pierworodnego Efraty – ojca Betlejem.